



Art.No. 1028015

EN	BABY MONITOR "DAY&NIGHT"	1
BG	БЕБЕФОН "DAY&NIGHT"	2
NL	BABYFOON "DAY&NIGHT"	3
GR	"DAY&NIGHT" ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΟΡΟΥ	4
HU	BÉBIÓR „DAY&NIGHT"	5
IT	BABY MONITOR "DAY&NIGHT"	6
ES	MONITOR DE BEBES/ VIGILABEBÉS DAY&NIGHT	7
DE	BABYPHONE „DAY&NIGHT"	8
SRB HR ME BiH	ALARM ZA BEBE "DAY&NIGHT" BABIPHONE	9
FR	BABYPHONE "DAY&NIGHT"	10
RO	BABY PHONE "DAY&NIGHT"	11
RU	РАДИОНЯНЯ "DAY&NIGHT"	12
MK	АУДИОФОН ЗА БЕБЕ "DAY&NIGHT"	13
PL	NIANIA ELEKTRONICZNA "DAY&NIGHT"	14

find us on



www.lorelli.eu

BABY MONITOR "DAY&NIGHT"

Features:

- Wireless digital audio baby monitor with a working frequency of 2.4 Ghz;
- Transmission method of radio signals: FHSS;
- Unobstructed effective outdoors range - up to 300 m;
- 36 Channels;
- USB cables - 2pcs /adapters not included/
- Batteries, 6 pcs /3 pcs + 3 pcs/, Type "AAA" 1.5V /not included in the set/;
- Voice activation /VOX/;
- 2-way communication;
- High sensitive microphone;
- Sound level control;
- Light and sound out of range alarm;
- Low battery light alarm;
- Belt clip for the receiver and for the transmitter;
- Night light on the transmitter which can be controlled from the receiver;

БЕБЕФОН "DAY&NIGHT"

Характеристики:

- Безжичен цифров аудио бебелефон с работна честота 2.4 GHz;
- Метод за предаване на радиосигнали: FHSS;
- Директен ефективен обхват в отворени пространства: до 300 м;
- 36 канала;
- USB кабели - 2 броя /без включени адаптери/;
- Батерии, 6 броя /3 бр. + 3бр./, тип „AAA“ 1,5V /не са включени в комплекта/;
- Активация от звук /VOX/;
- Двустранна комуникация;
- Високочувствителен микрофон;
- Регулация на нивото на звука;
- Светлинна и звукова аларма за излизане извън обхват;
- Светлинна аларма за изтощена батерия;
- Држач за ремен на приемникот и предавателот;
- Ноќна сијаличка на предавателот кој може да се контролира од приемникот;

BABYFOON "DAY&NIGHT"

Kenmerken:

- Draadloze digitale babyfoon met een 2.4 GHz frequentie;
- Transmissie: FHSS;
- Bereik buitenshuis tot 300 m;
- 36 kanalen;
- USB kabels /2 stuks/. Adapters niet inbegrepen;
- Batterijen 6 stuks /3 stuks + 3 stuks/. Type: AAA, 1.5V /niet inbegrepen/;
- VOX functie;
- Terugspreekfunctie;
- Hoog sensitieve microfoon;
- Geluidniveau controle;
- Wanneer buitenbereik hoor/zie je een alarm;
- Wanneer lage batterij zie je een lichtje;
- Clip bevestiging voor ontvanger en zender;
- Nachtlampje op baby-unit, aan te zetten met ouder-unit;

“DAY&NIGHT” ΕΝΔΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΊΑ ΜΩΡΟΥ

Χαρακτηριστικά:

- Ασύρματη ψηφιακή οθόνη μωρού ήχου με συχνότητα λειτουργίας 2,4 Ghz;
- Εκπομπή ραδιοφωνικών σημάτων: FHSS;
- Ανεμπόδιστη αποτελεσματική έκταση σε εξωτερικούς χώρους - έως 300 μέτρα;
- 36 κανάλια;
- Καλώδια USB - 2 τεμάχια /δεν περιλαμβάνονται προσαρμογείς/;
- Μπαταρίες, 6 τεμ /3 τεμ + 3 τεμ/, Τύπος "AAA" 1.5V /δεν περιλαμβάνεται στο σετ/;
- Ενεργοποίηση φωνής /VOX/;
- αμφίδρομη επικοινωνία;
- Υψηλό ευαίσθητο μικρόφωνο;
- Έλεγχος στάθμης ήχου;
- Φως και ήχος εκτός συναγερμού;
- Συναγερμός χαμηλής μπαταρίας;
- Κλιπ ζώνης για το δέκτη και για τον πομπό;
- Νυχτερινό φως στον πομπό που μπορεί να ελεγχθεί από τον δέκτη;

BÉBIŐR „DAY&NIGHT”**Jellemzők:**

- Vezeték nélküli digitális audio bábimonitor 2,4 GHz-es frekvenciával;
- A rádiójel átviteli módszere: FHSS;
- Akadálytalan kültéri hatótávolság: maximum 300 m;
- 36 csatorna;
- 2 db USB kábel /adapter nem a csomag része/;
- Működés: 6 db /3+3 db/, "AAA" 1.5V típusú elemmel /a csomag nem tartalmazza/;
- Hang aktiválás /VOX/;
- Kétirányú kommunikáció;
- Nagy érzékenységű mikrofon;
- Hangszint-szabályozás;
- Hatótávolságon-kívüli riasztás fény és hangfekettl;
- Alacsony akkumulátor-töltöttség riasztás;
- Az adó- és vevőegység is övcsipesszel felszerelt;
- Az adóegység éjszakai fénnel felszerelt, mely a vevőegységről vezérelhető;

BABY MONITOR "DAY&NIGHT"**Caratteristiche:**

- Baby monitor audio digitale wireless con una frequenza di lavoro di 2,4 GHz;
- Metodo di trasmissione dei segnali radio: FHSS;
- Portata effettiva all'aperto senza ostacoli - fino a 300 m;
- 36 canali;
- Cavi USB - 2 pezzi /adattatori non inclusi/;
- Batterie, 6 pezzi /3 pezzi + 3 pezzi/, tipo "AAA" 1,5 V /non incluse nel set/;
- Attivazione vocale /VOX/;
- Comunicazione a 2 vie;
- Microfono ad alta sensibilità;
- Controllo del livello sonoro;
- Allarme luminoso e sonoro fuori portata;
- Batteria scarica Allarme luminoso;
- Clip da cintura per ricevitore e trasmettitore;
- Luce notturna sul trasmettitore che può essere controllata dal ricevitore;

MONITOR DE BEBES/ VIGILABEBÉS DAY&NIGHT

Características:

- El vigilabebés con audio inalámbrico que utiliza la señal estable emitida a través de una frecuencia de 2,4 GHz;
- El método de transmisión de señales de radio: El espectro ensanchado por salto de frecuencia (FHSS);
- Alcance máximo efectivo sin obstrucciones: línea de visión exterior hasta 300 m;
- Número de canales: 36;
- Cable USB de carga - 2 piezas /adaptadores no incluidos/;
- Baterías, 6 piezas. (3 piezas + 3 piezas) de 1.5V de tamaño AAA (no incluidas);
- Sensibilidad de recepción de voz (VOX);
- Comunicación de audio bidireccional;
- Micrófono de alta sensibilidad y conversación bidireccional;
- Ajuste del volumen;
- Alarmas audibles y visuales fuera de alcance;
- Alarma visual de batería baja;
- Clip de Cinturón para receptor o transmisor;
- La lámpara del transmisor de control remoto por el receptor;

BABYPHONE „DAY&NIGHT“

Produktmerkmale:

- Kabelloser digitaler Audio Babyphone mit Betriebsfrequenz 2,4 GHz;
- Funkübertragungsverfahren: FHSS;
- Direkte Wirkungsreichweite im freien Gelände: bis zu 300 m;
- 36 Kanäle;
- USB-Kabel – 2 Stück /ohne mitgelieferte Adapter/;
- Batterien, 6 Stück / 3 Stück + 3 Stück/, Typ „AAA“ 1,5 V /nicht im Set enthalten/;
- Tonaktivierung /VOX/;
- Zwei-Wege-Kommunikation;
- Hochempfindliches Mikrofon;
- Lautstärkeregelung;
- Licht- und Tonalarm bei Überschreitung der Reichweite;
- LED-Leuchte bei niedrigem Batteriestand;
- Gürtelclip am Empfänger und Sender;
- Nachtlampe des Senders, die vom Empfänger gesteuert werden kann;

ALARM ZA BEBE "DAY&NIGHT" BABIPHONE

Performanse:

- Bežični digitalni audio monitor za bebe sa radnom frekvencijom od 2,4 GHz;
- Metod prenosa radio signala: FHSS;
- Neometan efikasan domet na otvorenom - do 300 m;
- 36 kanala
- USB kablovi - 2kom /adapteri nisu uključeni/;
- Baterije, 6 kom /3 kom. + 3 kom./, Tip "AAA" 1.5V /nisu uključeni u kompletu/;
- Glasovna aktivacija /VOX/;
- Dvosmerna komunikacija;
- Visoko osetljiv mikrofoni;
- Kontrola jačine zvuka;
- Svetlo i zvuk alarma van dometa;
- Slaba baterija;
- Šnala za pojas za prijemnik i predajnik;
- Noćno svetlo na predajniku kojim se može upravljati putem prijemnika;

BABYPHONE "DAY&NIGHT"**Caractéristiques:**

- Babyphone audio numérique sans fil avec une fréquence de 2,4 GHz;
- Méthode de transmission des signaux radio: FHSS;
- Portée effective directe dans les espaces ouverts: jusqu'à 300 m;
- 36 canaux;
- Câbles USB - 2 pièces /adaptateurs non inclus/;
- Piles, 6 pièces /3 pièces + 3 pièces/, type "AAA" 1.5V /non incluses/;
- Activation sonore /VOX/;
- Communication bidirectionnelle;
- Microphone haute sensibilité ;
- Régulation du niveau sonore;
- Alarme lumineuse et sonore : hors de portée;
- Alarme lumineuse : batterie épuisée;
- Pince pour ceinture récepteur et émetteur;
- Lampe de nuit de l'émetteur qui peut être contrôlée par le récepteur;

BABY PHONE "DAY&NIGHT"**Caracteristici:**

- Monitor wireless audio digital pentru bebeluși, cu o frecvență de lucru de 2,4 Ghz;
- Transmisie a semnalului radio: FHSS;
- Aria de acoperire în aer liber efectiv fara obstacole - până la 300 m;
- 36 de Canale;
- Cabluri USB - 2 buc /adaptoare neincluse/;
- Baterii, 6 buc /3 buc + 3 buc/, tip "AAA" 1.5V /nu sunt incluse în set/;
- Activare vocală /VOX/;
- Comunicare pe 2 căi;
- Microfon de înaltă sensibilitate;
- Controlul nivelului sonor;
- Avertizare luminoasă și sonoră cand este in afara ariei de acoperire;
- Avertizare luminoasă cand bateria este consumată;
- Clips de curea pentru receptor și pentru emițător;
- Lumină de noapte pe transmițător care poate fi controlată in intensitate de la receptor;

РАДИОНЯНЯ "DAY&NIGHT"

Характеристики:

- Беспроводная цифровая аудио радионяня с рабочей частотой 2,4 ГГц;
- Способ передачи радиосигналов: FHSS;
- Беспрепятственная эффективная дальность на открытом воздухе - до 300 м;
- 36 каналов;
- USB кабели - 2 шт. /Адаптеры не включены/
- Батареи, 6 шт. /3 шт. + 3 шт./, Тип «AAA» 1,5 В /не входят в комплект/;
- Голосовая активация /VOX/;
- Двусторонняя связь;
- Высокочувствительный микрофон;
- Контроль уровня звука;
- Световая и звуковая тревога при пропаже диапазона;
- Световая сигнализация при низком уровне заряда батареи;
- Зажим для ремня для приемника и для передатчика;
- Ночной свет на передатчике, которым можно управлять с приемника;

АУДИОФОН ЗА БЕБЕ “DAY&NIGHT”

Карактеристики:

- Безжичен дигитален аудиофон за бебе со работна фреквенција од 2.4GHz;
- Метод за пренесување на радиосигнали: FHSS;
- Директен ефективен опсег на отворено - до 300м;
- 36 канали;
- USB кабли – 2 парчиња /без вклучени адаптери/;
- Батерии 6 парчиња /3+3/ тип “AAA” 1.5V /не се вклучени во комплетот/;
- Гласовно активирање /VOX/;
- Двонасочна комуникација;
- Микрофон со висока чувствителност;
- Контрола на нивото на звукот;
- Светлосно и звучно предупредување за оддалечување од опсегот;
- Светлосно предупредување за слаба батерија;
- Држач за ремен на приемникот и предавателот;
- Ноќна сијаличка на предавателот кој може да се контролира од приемникот;

NIANIA ELEKTRONICZNA "DAY&NIGHT"**Cechy:**

- Bezprzewodowa cyfrowa elektroniczna niania o częstotliwości roboczej 2,4 Ghz;
- Metoda transmisji sygnałów radiowych: FHSS;
- Niezakłócony efektywny zasięg na zewnątrz do 300 m;
- 36 kanałów;
- Kable USB - 2 szt. /adaptory nie są dołączone/;
- Baterie 6 szt. /3 szt. + 3 szt./ typ "AAA" 1,5V /brak w zestawie/;
- Aktywacja głosowa /VOX/;
- Dwukierunkowa komunikacja;
- Mikrofon o wysokiej czułości;
- Kontrola poziomu dźwięku;
- Alarm świetlny i dźwiękowy poza zasięgiem;
- Alarm niskiego poziomu baterii;
- Zaczep do paska do odbiornika i nadajnika;
- Podświetlenie nocne nadajnika, którym można sterować z odbiornika;